



"... E O ZÉ FAZ TUDO!"

revista em 2 actos

original português de

João Nobre e Augusto dos Santos Tavares

música de

João Nobre e Carlos Gias

PRESIDÊNCIA DO CONSELHO	
SECRETARIADO NACIONAL DE	
INFORMAÇÃO, CULTURA, PO-	
PULAR E TURISMO	
I	EXAME E ELABORAÇÃO
N	Título
S	Registo em.../.../...
P	Examinado.../.../...
E	para
C	Decisão
CAÇÃO DOS ESPECT	

I ACTO

Desfile de toda a companhia

(Fatos e música de circo. A cena
representa o exterior de um cir-
co ambulante.)

(RECLAMISTA, em frente da entrada do circo)

É entrar, meus senhores, é entrar !
O 'spectáculo vai começar !

Já há luz em toda a pista !
Não percam nem um segundo !
Venham já ver o artista
Mais 'xtraordinário do Mundo !
ZÉ POVINHO ! De vencida
Ele leva o mais graúdo ! ...
Porque no Circo da Vida
O ZÉ POVINHO faz tudo !
Acrobata, trapezista,
Saltador e bem afoito !
É até malabarista
Quando chega o dia oito !
Que o senhorio não 'spera
E a renda há que pagar ! ...

É entrar, meus senhores, é entrar !

Nada, a ele, o intimida !
Nada p'ra ele é bicudo ! ...
No Grande Circo da Vida
O ZÉ POVINHO faz tudo !

É faquir ! Quem o diria ! ...
Nada lhe faz impressão ...
Paga as taxas, sempre em dia,
Seja as da telefonia
Ou as da televisão!...
Paga sem dor, que o faquir
Sabe a dor aguentar ...
Por isso é a sorrir
Que ele as taxas vai pagar ...

É entrar, meus senhores, é entrar !

Sua fama é merecida !
 Podem crent Não os iludo !
 No Grande Circo da Vida
 O ZÉ POVINHO faz tudo !
 Ilusionista afamado,
 Pois vive na ilusão,
 Quando se sente encravado
 Faz, das tripas, coração ...

No trapézio voador
 Não quer rede, é fatalista ...
 E é de todos, sem favor,
 O maior equilibrista ! ...
 Que equilíbrio colossal
 Ele não faz p'ra pagar
 O imposto profissional
 E mais o complementar ?

É entrar, meus senhores, é entrar !

Não há noite aborrecida
 Com ele, p'ró mais sisudo ! ...
 No Grande Circo da Vida
 O ZÉ POVINHO faz tudo !

Toda a noite, sem cansaço,
 Diverte todos por gosto ! ...
 Fizeram dele palhaço
 E ele ali 'stá no seu posto !
 Palhaço, sim, palhaçadas
 Dessas que nos fazem rir ...
 Até leva bofetadas
 Para os outros divertir ! ...
 Ele sabe o que lhe resta !
 Já não é mais cabeçudo ! ...
 Circo é Circo ! Festa é festa ! ...
 E o ZÉ POVINHO faz tudo !

Terminado o monólogo de Reclamista, a cena transforma-se deixando ver "os bastidores" do circo por onde passam "girls" e "boys" vestidos como se fôsem artistas de circo e dirigindo-se para a "pista".

Depois de nova transformação, vê-se a pista onde já se encontram todos os que passaram pela cena anterior. Segue-se pequena marcação de conjunto terminando num semi-círculo formado por todos os intervenientes. É nesse semi-círculo que tem lugar a exibição de "Atracção". Terminada esta, dão todos palmas e, voltam à marcação anterior para tomar posições para um final em "quadro" com a atracção no centro.

Fecha com "Telão de corte".

(No "telão de corte" com motivos circenses, LEÃO BRAVO, o "Regisseur" e proprietário do circo, entra excitado, surgindo imediatamente 1ª CHEFE e 2ª CHEFE a quem se dirige)

LEÃO BRAVO

Depressa! Todos aos seus lugares!... Onde está o Cordeiro Manso? Ó Cordeiro! Cordeiro!!! Este ladrão só não aparece quando faz falta !

1ª CHEFE

Ele estava ainda há pouco aqui !

LEÃO BRAVO

Pois é! Mas agora não está!... Um veterinário! É preciso um veterinário! Ó Cordeiro! Onde estás tu, patife ?

2ª CHEFE

Se calhar deu-lhe alguma coisa !

LEÃO BRAVO

Quem lhe dá uma coisa sou eu! E é de mão fechada !

CORDEIRO (Entrando)

O senhor Leão Bravo chamou-me ?

LEÃO BRAVO

Olhem para isto! Ainda pergunta! Não tenho feito outra coisa de há um quarto de hora para cá! Um veterinário! Depressa! Vá buscar um veterinário!

CORDEIRO

O senhor Leão Bravo está doente ?

LEÃO BRAVO

Eu? Então se fôsse eu chamava um veterinário?!... Isto é que é uma besta!... É o elefante! Está com uma dor de dentes! Você já pensou o que será uma dor de dentes num elefante ?

1ª CHEFE

Coitadinho !

CORDEIRO

Então é melhor chamar um dentista !

LEÃO BRAVO

Não há dentistas para elefantes, seu burro!

CORDEIRO

Burro, não! Cordeiro !

LEÃO BRAVO

EX ! EX ! Agora é burro ! Foi promovido !

1ª EMPREGADA (entrando a correr)

Sr.Leão! Sr.Leão!

LEÃO BRAVO

O que foi ?

1ª EMPREGADA

O domador !

LEÃO BRAVO

Já sei! O elefante está com dor de dentes !

1ª EMPREGADA

Não se trata do elefante! Agora é a girafa!

LEÃO BRAVO

Também está doente ?

1ª EMPREGADA

Está com anginas !

LEÃO BRAVO

Com um pescoço daqueles? Não há zaragatoa que chegue! (Para Cordeiro) Depressa! O veterinário! Agora até a girafa está com anginas! (Saem Cordeiro por um lado e 1ªEmpregada por outro) O que estará mais para acontecer? Isto não é um circo : É um hospital de bichos!

5.

2ª CHEFE

Tenha calma sr.Leão !

LEÃO BRAVO

Quem é que pode ter calma com uma pouca sorte destas!

2ª EMPREGADA (entrando a correr)

Sr.Leão! Sr.Leão!

LEÃO BRAVO

Outra! O que aconteceu ?

2ª EMPREGADA

É o ventríloquo! Não pode trabalhar!

LEÃO BRAVO

Porquê? O que tem o ventríloquo ?

2ª EMPREGADA

Está com soluços!

LEÃO BRAVO

Com soluços? O ventríloquo? Estou perdido! (Sai 2ª Empregada)

1ª CHEFE

O melhor é devolver o dinheiro ao público e interromper o espectáculo!

LEÃO BRAVO

Não devolve coisa nenhuma! O dinheiro faz falta para pagar à Caixa de Previdência! O espectáculo continua! Nem que eu, Leão Bravo, tenha de fazer de elefante ou de girafa!

(Ouve-se o rugido de um leão nos bastidores)

Segue CHICA DE ALVALADE

9 1

DOMADORA DE PEIXES

(DOMADORA, envergando um traje com sugestões marítimas, tem uma tremura e espirra.)

Santinha!

LEÃO BRAVO

Hoo!

DOMADORA

Santinha, não! Santola! Foi a ensinar uma santola a dar o salto mortal que eu apanhei esta maldita constipação!...

LEÃO BRAVO

Uma santola? Mas então, qual é o seu trabalho?

DOMADORA

Sou domadora de peixes e de todos os habitantes do mar!

1ª CHEFE

De peixes ?

DOMADORA

Os domadores de feras já estão muito vistos!... Tive então esta ideia e não estou arrependida!... O pior é que trabalhar debaixo de água e dentro do aquário, com um tempo destes ... é cada constipação!...

LEÃO BRAVO

Eu calculo!... É um perigo constante!

DOMADORA

É uma pouca sorte! Há sítios onde a água é muito mais quente do que aqui!...

2ª CHEFE

Acho que isso com peixes ... não tem grande valor!

DOMADORA

Ah! Os peixes não têm valor?... Isso diz a menina porque, se calhar, come no "snack"!... Experimente ir à praça e compare o preço do bife com o do charrôco!... Depois ... diga-me dessas!...

LEÃO BRAVO

Mas que habilidades é que você ensina aos peixinhos?

DOMADORA

Várias! Por exemplo : As pescadinhas dão umas contorcionistas formidáveis! E que graciosidade quando elas se torcem todas e metem a cauda nos lábios!... ?

40800 10

2.

LEÃO BRAVO

Tem razão! E depois de crescidas devem tornar-se grandes acrobatas-saltadoras!...

DOMADORA

Dar saltos? A pescada? Nunca dei por isso!...

LEÃO BRAVO

Mas deu toda a gente! Ainda o ano passado ela deu um salto de vinte e dois para cinquenta mil reis!...

1ª CHEFE

E últimamente nem presta para nada!...

DOMADORA

Isso é verdade! É uma mera questão de hábito! Todos querem pescada! É como o bacalhau!...

LEÃO BRAVO

Também domesticou algum ?

DOMADORA

Só queria que vissem um que lá tenho a fazer malabarismos com um quilo de batatas e dois ovos!...

2ª CHEFE

Já é ter paciência!... O que vale é que o bacalhau não se escama !

LEÃO BRAVO

Pois não ; lasca-se!... E o carapau?

DOMADORA

Esse é muito rebelde!... Tenho um na minha colecção que não sei o que lhe faça!... Volta e meia arma em carapau de corrida!...

LEÃO BRAVO

Ninguém o apanha!

DOMADORA

Apanha! Umás vezes em Caxias, outras no Ginjal, outras na trafaria! Onde calha!...

LEÃO BRAVO

E todos os peixes dão para o circo ?

11
3.
40000

DOMADORA

A maioria dá! O goraz, por exemplo, como tem golpe de vista, dá muito bem para o ilusionismo por causa do olho! A corvina dá para antipodista por causa da guelra ...

LEÃO BRAVO

E a garoupa para o que é que dá ?

DOMADORA

Dá para filetes!... Já o pargo dá muito bem, sabe para quê?

LEÃO BRAVO

para assar no fôrno com batatinhas!...

1ª CHEFE

E números de conjunto ?

DOMADORA

São os mais espectaculares!... Gostava que vissem como eu reúno no mesmo aquário um tamboril, vários mexilhões, um cação, duas chaputas, um imperador e um safio!...

LEÃO BRAVO

Ena pai!... Que grande caldeirada!... E sardas? Já domesticou alguma?

DOMADORA

Muitas!... Mas são bastante friorentas!... Até me fazem pena!... Tremem de frio, arrepiam-se todas!... O sr. havia de ver a aflição que faz o arrepiar da sarda!

LEÃO BRAVO

Ai não que não faz!

2ª CHEFE

Certos peixes devem sofrer muito!...

DOMADORA

Eu ando sempre a vigiá-los!... Ainda ontem, no aquário da lula, eu vi bôlhas a vir ao de cima e deu-me um "baque": Era ela a dar um trágico suspiro e a ir desta para melhor!

LEÃO BRAVO

Coitadinha da lula! Um amigo meu, esse tinha dois golfinhos!... Que engraçado que era quando ele os levava à praia e se metia com eles pelo mar dentro! ~~Mas quando a água lhe chegava aos golfinhos ficavam tão arrepiados, tão encolhidos, que era um dó de alma só de vê-los!~~

100000

DOMADORA

Se calhar estavam habituados a águas mais quentes! Agora o que eu ultimamente consegui é que é formidável : pús um atum a tocar guitarra eléctrica e a cantar baladas!... É um atum tão diferente dos outros que até tem barbas!...

LEÃO BRAVO

Um atum com barbas ? Então é o "Tenório"!...

DOMADORA

Se não fosse a oposição de certos mariscos eu até já tinha dado, com ele um festival "pop" no aquário!...

LEÃO BRAVO

Mas por que não dá ?

DOMADORA

Os "carabineiros" não deixam!

1ª CHEFE

O seu aquário é o Vasco da Gama?

DOMADORA

Não! É debaixo da cama!... Não arranjei melhor sítio!...

LEÃO BRAVO

Por acaso eu gosto de ir ao Dafundo e ver os bichos dentro de água!... Ainda outro dia levei uma porção de tempo a observar um chôco, todo bailarino, a dar ao rabo!...

DOMADORA

A dar ao rabo? Então não era chôco ; era a fêmea do chôco!... É preciso conhecê-los para os distinguir!...

2ª CHEFE

O chôco é o único animal que larga tinta!...

DOMADORA

Está enganada!... Nem a menina queira saber a tinta que o polvo anda a largar há um rôr de tempo!...

1ª CHEFE

Os polvos são é muito rijos!

LEÃO BRAVO

~~É bater com eles numa pedra! Amaciam logo!~~

40 de 13
5.

DOMADORA

O polvo quando é rijo sabe, a miudo, muito pior que quando é tenro!

LEÃO BRAVO

Os mariscos é que devem ter muita habilidade!... Pelo preço a que chegaram devem ser vedetas!...

DOMADORA

Tenho-me dedicado a todos, desde os mais modestos, à valiosa lagosta! Sujeito-me é a muito!... Ainda há tempos andei, na Bacia de Cascais, a ensinar um caranguejo a andar para a frente!... Pois distrai-me e ele meteu-se pela Boca do Inferno a dentro!...

2ª CHEFE

Quer dizer que nunca mais o tornou a ver!...

DOMADORA

Só mais tarde, na "Bacia"!

LEÃO BRAVO

E o lavagante? Também é perigoso?

DOMADORA

É preciso muito cuidado com ele!... Tenho um agora que mete respeito! ~~Tem umas destas pinças!~~... Com uma dentada parte-nos um dedo!...

1ª CHEFE

E que mais mariscos tem domesticado ?

DOMADORA

Uma "sapateira"! Andei a ensinar uma a dançar de pernas para o ar!...

LEÃO BRAVO

Mas era uma sapateira prodigiosa! Como a do "Lorca"!...

DOMADORA

Esta não era do "Lorca" ; era porca!... Morreu com limos na palmilha! As sapateiras, lá no aquário, não fazem nada!...

2ª CHEFE

Não fazem nada ?

DOMADORA

Pois claro! Já viu algum peixe com sapatos? Estão sempre desempregadas!

LEÃO BRAVO

Mas é um animal muito apreciado!...

400007

14
6.

DOMADORA

Só se fôr de garfo e faca!... Quanto ao resto é uma cáfila de mandrionas!...

LEÃO BRAVO

E como é que consegue obter os seus artistas ?

DOMADORA

Pesco-os!... O que vem à rede é peixe! Eu até já pesquei uma peixe agulha no mar da palha!

LEÃO BRAVO

É o que se chama "agulha em palheiro"!...

DOMADORA

As vezes a gente engana-se!... Uma vez nas águas do Estoril, em frente do Tamariz, convenci-me que tinha pescado um rico besugo e afinal saiu boga!

LEÃO BRAVO

Deve ser difícil apanhar certos peixes nas nossas costas!...

DOMADORA

Mas quem é que pensa ir pescar uma faneca nas suas costas? Agora a costa de Portugal, sim, é muito rica em peixe!... E nem só peixe fino! Ainda este ano, em Sesimbra, apanhei um peixe grosso! Era um espadarte!... Por sinal fez um chiqueiro no aquário que só visto!

LEÃO BRAVO

E um animal desses, depois de ensinado, quanto pode valer ?

DOMADORA

Aí uns cento e noventa contos!...

LEÃO BRAVO

Só cento e noventa contos?!!!

1ª CHEFE

E que comida é que lhes dá ?

DOMADORA

Isco, sardinha moída, a arraia miúda ... E é preciso muito cuidado porque eles comem-se uns aos outros ! ...

LEÃO BRAVO

O quê ? Também os peixes ?